

HERBEJANT AL CAMP DEL LLENGUATGE

per
FILO PRIM

Quina llàstima que no caigui a les vostres mans aquest QUADERN, tribuns intel·ligents!.

Vosaltres que creieu que el nostre Honorable President, pel que es refereix a l'Escola Catalana, "hi va massa poc a poc...", us diríem, quina pressa teniu, vosaltres, a parlar bé en els intervisus, en les conferències, en els mítings...? És que espereu que vingui l'anelhada Escola, que us en ensenyi?.

*

Perquè això de: "Tinc que dilsi... Tinc que felsi una observació... Tinc que donalsi una explicació..." Es ploure sobre mullat, car del "tinc que...", ja en vam parlar l'altre dia. A la resta, poseu-hi l'ortografia que vulgueu, que tot farà prou mal als ulls. Perquè el que és a l'oïda...

*

Si "a l'oïda", no "a les oïdes"... Perquè d'orelles en tenim dues, però l'organ de sentir és un. Si, ja sé que els castellans diuen: "Ha llegado a mis oidos...".

*

I això de: "Se m'ocorreix..." Aleshores del que corre n'hauríem de dir: "El que correix; del que recorre: "el que correix"; del que concorre: "el que concorreix", etc.

*

I això de confondre "un lapsus" amb un "lapse"!.

*

I això d'un "aconteixement". Es que tenim un verb "aconteixer"?.

*

I això de confondre "transició" amb "transacció"!.

*

Quina gràcia em fa això d'"alrededó"!.

*

Ah, una cosa és "el tràfec" i, l'altra, "el tràfic".

*

I no digueu "inflacció" per "inflació". Es pot confondre amb "inflexió". Només manca que a la "inflació" que patim, encara hi afegiu una consonant...

*

I per què dieu, com en castellà: Estúdia, se'n beneficia, es desficia..., per comptes de: Estudîa, se'n beneficîa, es desficîa...

*

No se us acudís, si haguéssiu d'escriure alguna d'aquestes paraules, de posar-hi cap accent circumflex. Jo l'hi poso en vistes a la dicció, no a la grafia.

*

Tot això no és que només ho diguin els il·lustres tribuns. Però, llurs confiats lectors podrien pensar: "Si ho diuen ELLS...".

*